



## Διαβάστε περισσότερα

**Η Αίγυπτος κατασκευάζει laptop και tablet σε συνεργασία με ιδιωτικό κολοσσό**



Σύμπραξη ιδιωτικού και δημόσιου τομέα για την κατασκευή laptop και tablet εγκαινιάσε η Αίγυπτος. Ο Αραβικός Οργανισμός Βιομηχανοποίησης που έχει έδρα την Αίγυπτο, (ΑΟΙ) ξεκίνησε για την από κοινού παραγωγή φορητών υπολογιστών και tablet σε συνεργασία με τον ιδιωτικό Οργανισμό Talal Abu Ghazaleh. Στην τελετή των εγκαινίων παρευρέθηκαν ο υπ. Επικοινωνιών και Πληροφορικής Amr Talaat, η υπ. Εμπορίου και Βιομηχανίας Nevine Gamea, ο πρόεδρος του ΑΟΙ, Abdel-Moniem El-Toras καθώς και ο πρόεδρος του ιδιωτικού οργανισμού. Η Αίγυπτος μετά από πρωτοβουλία του προέδρου Αλ Σίσι, προωθεί την εξ αποστάσεως διδασκαλία μετά το ξέσπασμα της πανδημίας κορονοϊού.

## Η Αίγυπτος μια από τις πιο δημοφιλείς χώρες για επενδύσεις στο real estate



Ο Antoine El Khoury, Διευθύνοντας Σύμβουλος της TAMEER (μια από τις κορυφαίες επιχειρήσεις στην Αίγυπτο που ασχολούνται με το real estate) αναφερόμενος στο μέλλον των ακινήτων στην Αίγυπτο, τόνισε την ανάπτυξη του κλάδου, η οποία οφείλεται στις πολύ γρήγορες αλλαγές και εις τον βάθος μετασχηματισμό της Αιγύπτου που την καθιστούν μια από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενες πιο προσχόμενες και πιο δημοφιλείς χώρες για επενδύσεις. Ο Ελ Χούρι, είπε ότι η Αίγυπτος έχει πολιτική και νομισματική σταθερότητα καθώς και οικονομική ανάπτυξη, υπογραμμίζοντας παράλληλα ότι όλο και περισσότερες πολυεθνικές εταιρείες δημιουργούν περιφερειακές συνεργασίες με έδρα την Αίγυπτο. **Πηγή: OBY Καΐρου**

## Η Αίγυπτος προσδοκιά αύξηση των εσόδων από τον τουρισμό το 2021



Η Αίγυπτος αναμένει τα έσοδα από τον τουρισμό να φτάσουν στα 6-7 δισεκατομμύρια δολάρια το 2021, με τις αφίξεις τουριστών να φτάνουν στο 60% του συνόλου του 2019. Περίπου 500.000 τουρίστες επισκέφθηκαν την Αίγυπτο, τους δύο πρώτους μήνες του 2021, προσφέροντας έσοδα 600-800 εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ. Οι προβλέψεις της Bank of America κάνουν λόγο για ανάκαμψη των τουριστικών εσόδων στα 7 δις δολάρια αλλά όχι πριν από το 2022. Η επανένταξη απευθείας πτήσεων μεταξύ των ρωσικών πόλεων και των θέρων της Ερυθράς Θάλασσας τον επόμενο μήνα θα μπορούσε να φέρει έως και 1 εκ. Ρώσους τουρίστες. **Πηγή: OBY Καΐρου**

# Νέα Εποχή για την Ελληνική Κοινότητα Καΐρου Ψηφίσθηκε το νέο καταστατικό

Η Ελληνική Κοινότητα Καΐρου «γύρισε σελίδα» και πορεύεται στο μέλλον με νέο καταστατικό, προσαρμοσμένο στις σύγχρονες ανάγκες του Αιγυπτιώτη Ελληνισμού με προοπτική την ανάπτυξη και τον εκσυγχρονισμό. Ο νόμος των σωματείων 149/2019 του Αιγυπτιακού Κράτους, εκσυγχρονίζει και ρυθμίζει τον τρόπο εξάσκησης

των εργασιών της Κοινωνικής Προσφοράς, ανοίγει ορίζοντες συνεργασίας και σύμπραξης με ιδιωτικούς και μη φορείς, επιτρέπει την αύξηση της δραστηριότητας σε τομείς που προσφέρουν εργασία και τεχνογνωσία στο κοινωνικό σύνολο. Και η Ε.Κ.Κ δεν θα μπορούσε να μην αδράξει την ευκαιρία για να γυρίσει σελίδα. Κατά την Έκτακτη Γενική

Συνέλευση η οποία πραγματοποιήθηκε την Κυριακή 6 Ιουνίου 2021, το απόγευμα, στο προαύλιο των Ελληνικών Εκπαιδευτηρίων στην Ηλιοπούλη, μοναδικό θέμα ήταν η έγκριση της τροποποίησης του καταστατικού της Ε.Κ.Κ σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου 149/2019 και του εκτελεστικού του διατάγματος. Στην Ε.Γ.Σ

προσήλθαν με φυσική παρουσία ή πληρεξούσια 138 μέλη τα οποία ο Πρόεδρος της Ε.Κ.Κ κ. Χρ. Καβαλής ευχαρίστησε θερμά καθώς μεσούσης της πανδημίας έδωσαν το παρόν τους στην καθοριστική για το μέλλον συνέλευση της Κοινότητας. Τα μέλη της Ε.Κ.Κ ψήφισαν, με τη

(συνέχεια στην 3η & 4η σελίδα)



## Διαδικτυακό ταξίδι της Αχιλλοπούλειου στο ΟΑΚΑ



Η πρόσκληση για το διαδικτυακό «ταξίδι» στην ιστορία του ΟΑΚΑ έγινε αποδεκτή με ιδιαίτερη χαρά και την Τρίτη 8 Ιουνίου 2021 συνδεθήκαμε οι τάξεις Ε' και Στ' της Αχιλλοπούλειου Σχολής Καΐρου να απολαύσουμε αυτό το ταξίδι με τη συνοδεία των παρουσιαστών μας κ.Μιχαλόπουλου Νίκου και της κ.Αδαμαντίας Χατζημανώλη. Ομολογουμένως για μας τους μεγαλύτερους που ζήσαμε στο παρελθόν στιγμές χαράς, συγκίνησης και δόξας για την Ελλάδα, η ξενάγηση ξύπνησε μνήμες και στιγμές ανεπανάληπτες. Τι να πρωτοθυμηθεί κανείς από αυτές τις στιγμές. Ο καθένας μας έχει κάτι να διηγηθεί. Οι μαθητές μας, και δη μαθητές εξωτερικού, έστο και από μακριά, πιστεύω πως θαύμασαν το μεγαλείο των αγώνων και των αθλητικών συναντήσεων που πραγματοποιήθηκαν στον χώρο του ΟΑΚΑ. Η ξενάγηση υπήρξε πολύ κατατοπιστική από ιστορική, κοινωνική και πολιτιστική πλευρά, με πολλά επίκαιρα μηνύματα τόσο για τον αθλητισμό όσο και τη σύγχρονη πραγματικότητα. Θα ήταν αποδεκτή χαρά για όλους τους μαθητές του εξωτερικού κάποια στιγμή να επισκεφθούν το ΟΑΚΑ και να θαυμάσουν από κοντά αυτό το μεγαλοπρεπές οικοδόμημα της πατρίδας μας. Για μια ακόμη φορά θέλουμε να εκφράσουμε τη χαρά και την ευχαρίστησή μας που μας δώσατε την ευκαιρία, έστω και από μακριά, να ζήσουμε αυτό το υπέροχο ταξίδι.

Με εκτίμηση  
Ο Διευθυντής της Αχιλλοπούλειου Σχολής Καΐρου  
Αναστάσιος Αναστάσιος

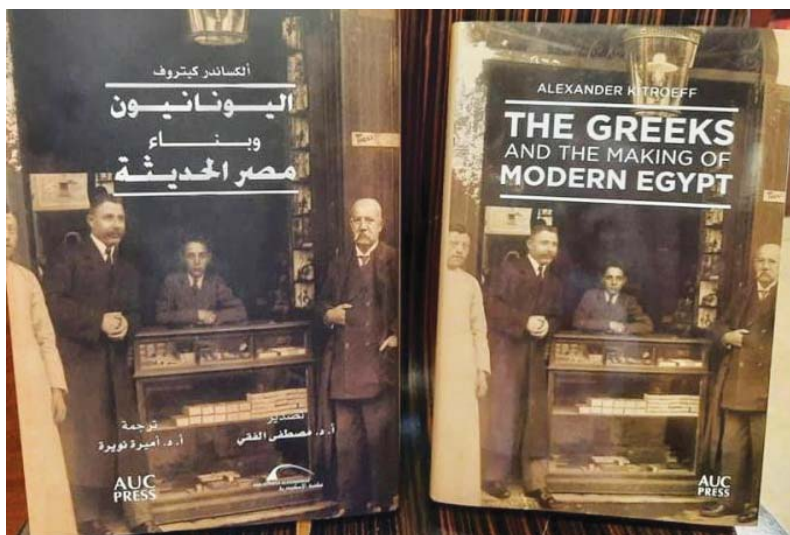
## Το Χρυσό Κλειδί της πόλης απένειμε στον Πατριάρχη Θεόδωρο ο Κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας



Με ιδιαίτερη τιμή έγινε δεκτός στο Κυβερνητικό της Μεγάλης Πόλεως της Αλεξάνδρειας, ο Πάπας και Πατριάρχης Αλεξανδρείας και πάσης Αφρικής κ.κ. Θεόδωρος Β', την Τρίτη 1 Ιουνίου 2021. Σε ιδιαίτερα εγκάρδιο κλίμα, τον Αλεξανδρινό Προκαθήμενο, ο οποίος συνοδεύονταν από τον Πατριαρχικό Επίτροπο Αλεξανδρείας Μητροπολίτη Ναυκράτιδος κ. Νάρκισσο, υποδέχθηκε ο Κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας, κ. Μοχάμεντ Αλ Σερίφ. Ο Κυβερνήτης εκφράζοντας τον σεβασμό και την εκτίμησή του προς τον Πατριάρχη Αλεξανδρείας, αναφέρθηκε με θαυμασμό στην πολυετή διακονία του Μακαριωτάτου στην Πόλη της Αλεξάνδρειας ο οποίος ηγείται το ελληνορθόδοξο

(συνέχεια στη 2η σελίδα)

## Αλ. Κιτροέφ: Συνεργασία AUC και Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας η αραβική μετάφραση του βιβλίου "The Greeks and the Making of Modern Egypt"



«Απόσταγμα» μιας σπουδαίας συνεργασίας μεταξύ του Αμερικανικού Πανεπιστημίου στο Κάιρο και της Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας ήταν η μετάφραση στα αραβικά του βιβλίου του καθηγητή Αλέξανδρου Κιτροέφ "The Greeks and the Making of Modern Egypt" που κυκλοφορεί από τις εκδόσεις του AUC. Το «Νέο Φως» και η ekkairo.org, η εφημερίδα και η επίσημη ιστοσελίδα της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου, αντίστοιχα, επικοινωνήσαν με την κ. Suzan Kenawy, διευθύντρια εκδόσεων του AUC η οποία μετέφερε την ικανοποίηση και τη χαρά του Αμερικανικού Πανεπιστημίου για την μετάφραση στα αραβικά του βιβλίου του

(συνέχεια στην 4η σελίδα)

## Αχιλλοπούλειος: Οι εγγραφές στο νηπιαγωγείο και την Α' Δημοτικού

Η Αχιλλοπούλειος Σχολή Καΐρου, για την καλύτερη οργάνωση της επόμενης σχολικής χρονιάς (2021-2022), καλεί τους γονείς που επιθυμούν να εγγραφούν τα παιδιά τους στο Νηπιαγωγείο ή στην Α' Δημοτικού να στείλουν ηλεκτρονικό αίτημα στο e-mail του σχολείου (ahilloroulio05@yahoo.gr) ώστε να τους σταλεί ηλεκτρονική αίτηση εγγραφής καθώς και λίστα με τα έγγραφα που χρειάζεται να προσκομίσουν. Οι ηλεκτρονικές εγγραφές θα γίνονται μέχρι 26 Ιουνίου 2021. Λόγω των έκτακτων συνθηκών επισημαίνεται ότι εγγραφές θα γίνουν και όταν το σχολείο ανοίξει. Ο διευθυντής του σχολείου



Έκτακτη Γενική Συνέλευση της Φιλοπτώχου

Αξιότιμα Μέλη της Φιλοπτώχου Αδελφότητα Ελληνίδων Κυριών Καΐρου, Κατόπιν αποφάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου της Φιλοπτώχου Αδελφότητας Ελληνίδων Κυριών Καΐρου που ελήφθη κατά τη συνεδρίαση της 3ης Ιουνίου 2021 και σύμφωνα με το άρθρο 24 του Καταστατικού σας καλούμε στην Έκτακτη Γενική Συνέλευση την **Κυριακή 27 Ιουνίου 2021 και ώρα 12:00 μ.μ.** στην έδρα της Αδελφότητας, 5, οδός Δρ. Αμπντέλ Χαμίτ Σαΐντ, Κάιρο.

**Θέμα Ημερήσιας Διάταξης.** Έγκριση τροποποίησης των άρθρων 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 του καταστατικού της Φιλοπτώχου Αδελφότητας Ελληνίδων Κυριών Καΐρου και την προσθήκη δυο άρθρων σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου 149/2019 περί ρύθμισης της προσφοράς κοινωνικής εργασίας και του Εκτελεστικού του Διατάγματος. Σε περίπτωση μη απαρτίας η Έκτακτη Γενική Συνέλευση θα συνέλθει μία ώρα μετά δηλαδή στις 1:00 μ.μ. σε δεύτερη κλήση. Στη περίπτωση αυτή και σύμφωνα με το άρθρο 25 του Καταστατικού αυτή θα είναι έγκυρη, εάν παραβρεθούν αυτοπροσώπως το 10% των μελών ή είκοσι μέλη τουλάχιστον. Το 10% των μελών δεν πρέπει να είναι λιγότερα από 5 μέλη.

**Δικαιώμα συμμετοχής στην Έκτακτη Γενική Συνέλευση (ΕΓΣ)** έχουν όλα τα τακτικά μέλη τα οποία έχουν εγγραφεί στη Αδελφότητα τουλάχιστον πριν ένα εξάμηνο και έχουν εκπληρώσει όλες τους τις υποχρεώσεις σύμφωνα με το άρθρο 20 του Καταστατικού. Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 26 του Καταστατικού, το μέλος μπορεί να εκπροσωπηθεί στην Γ.Σ. από άλλο μέλος, σύμφωνα με τα ακόλουθα:

Με επίσημο πληρεξούσιο.  
Με εξουσιοδότηση υπογεγραμμένη από το μέλος που εξουσιοδοτεί και από τον εξουσιοδοτημένο, επικυρωμένη από τον αρμόδιο για την κλήση της Γ.Σ. και σφραγισμένη με την σφραγίδα της Αδελφότητας. Η εξουσιοδότηση πρέπει να δοθεί δύο ημέρες τουλάχιστον πριν την καθορισμένη ημερομηνία της Συνέλευσης. Δεν επιτρέπεται σε ένα μέλος να εκπροσωπεί πλέον του ενός μέλους.

Το μέλος που βρίσκεται στο εξωτερικό, οφείλει να αποστείλει εξουσιοδότηση μέσω τηλεομοιοτυπίας, δυο ημέρες πριν την ημερομηνία της Συνέλευσης.

**Η Γραμματέας, Η Πρόεδρος,**  
**Κάτια Καζακάκου Χρυσάνθη Ν. Σκουφαρίδου**

Σε μετάφραση της Αιγυπτιώτισσας Πέρσας Κουμούτση 3 νέα βιβλία



«**Νυχτερινό Ταχυδρομείο**», από τις εκδόσεις Κέδρος. Το μυθιστόρημα της πολυβραβευμένης Λιβανέζας συγγραφέα **Χόντα Μπαρακάτ**, απέσπασε το **μεγάλο βραβείο του Αραβικού Μυθιστορήματος**, 2019 ενώ βρέθηκε στη short list για το Man Booker International του ίδιου χρόνου έχει κεντρικό την πολύπαθη πόλη της Βηρυτού, κατά την περίοδο του καταστροφικού εμφυλίου. Και δεν είναι η πρώτη φορά που η εν λόγω συγγραφέας καταπιάνεται με το θέμα του πολέμου, του εκπατρισμού, της αποξένωσης και της απώλειας. Είναι ζητήματα που την απασχολούν, καθώς και η ίδια επέλεξε να αυτοεξοριστεί και να απομακρυνθεί δια βίου από την πατρίδα της, εξαιτίας των πολέμων αλλά και της κοινωνικής και πολιτικής αστάθειας που επικρατεί εδώ και χρόνια στην περιοχή όπου μεγάλωσε. Έτσι και σε αυτό το βιβλίο πραγματεύεται τα θέματα αυτά, μέσα από τις ιστορίες των ανθρώπων που περιγράφει. Ιστορίες που είναι ενδεικτικές των ζωτικών προβλημάτων που

αντιμετωπίζει ο σύγχρονος Άραβας εντός και εκτός των συνόρων της πατρίδας του. Είναι το δεύτερο της βιβλίο που μεταφράζεται στα Ελληνικά από τα αραβικά σε μετάφραση της **Πέρσας Κουμούτση**. «**Για την απώλεια, το τραύμα, τις χαμένες πατρίδες...**». Επιλεγμένα ποιήματα του Παλαιστίνιου ποιητή **Najwan Darwish**, μόλις κυκλοφόρησαν στην Κύπρο από τις εκδόσεις Παράκεντρο και φέρουν τον ιδιότυπο και άκρως συμβολικό τίτλο: **Δί-χως**. Μια συλλογή ποιημάτων, 80 στον αριθμό, με κεντρικό άξονα την απώλεια και το τραύμα. Την απώλεια των τόπων, της παιδικής μας ηλικίας, της αθωότητας και της ξεγνοιασιάς. Ποιήματα που εκφράζουν με ένα συγκλονιστικό τρόπο αν και με έντονο αίσθημα παραίτησης, τα συναισθήματα ενός αυτοεξοριστού ποιητή για όλα εκείνα που χάθηκαν ανεπιστρεπτή, μαζί με την «**ιδέα των σπιτιών**» και την ελπίδα της «**επιστροφής**». Η απόδοση των ποιημάτων έγινε απευθείας από την πρωτότυπη γλώσσα, διατηρώντας ανόθευτο και

αναλλοίωτο το ύφος του ποιητή, το προσωπικό γλωσσικό του ιδίωμα και την ουσία των εξαιρετικών τούτων ποιημάτων σε μετάφραση απευθείας από την αραβική γλώσσα της **Πέρσας Κουμούτση**. «**Πολίτες της Βαβυλωνίας, Οι μεταφραστές και ο λόγος τους**», Συλλογικό, εκδόσεις Νήσος. Στο συλλογικό αυτό βιβλίο, καταξιωμένοι μεταφραστές **κοινωνούν** τους προβληματισμούς τους, ανοίγουν το εργαστήριό τους και την καρδιά τους στους αναγνώστες των μεταφράσεων τους, συνομιλούν με τους ομοίους τους και ανακαλύπτουν τις αρκάνες ενός από τα παλαιότερα επαγγέλματα της ανθρώπινης ιστορίας. Το βιβλίο επιμελείται η **Μαρία Παπαδήμα**, καθηγήτρια Γαλλικής φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών και συμμετέχουν 30 από τους σημαντικότερους μεταφραστές λογοτεχνίας ανάμεσα τους και η αιγυπτιώτισσα συγγραφέας και μεταφράστρια αραβικής λογοτεχνίας Πέρσα Κουμούτση.

Το Χρυσό Κλειδί της πόλης απένειμε στον Πατριάρχη Θεόδωρο ο Κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας



(συνέχεια από την 1<sup>η</sup> σελίδα)

Πατριαρχείο Αλεξάνδρειας και πάσης Αφρικής, τονίζοντας χαρακτηριστικά πως, η εμβληματική πόλη της Αλεξάνδρειας είναι εκ συστάσεώς της μια ελληνική Πόλη, όπου διατηρεί εδώ και 2.000 χρόνια το ιστορικό Πατριαρχείο την Έδρα του. Δήλωσε επίσης, πως θα βρίσκεται πάντοτε στο πλευρό του Πατριαρχείου Αλεξάνδρειας. Ο Κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας, **Θεόδωρο Β'**, την ανώτατη τιμητική διάκριση, το χρυσό κλειδί της Πόλεως, ως έκφραση

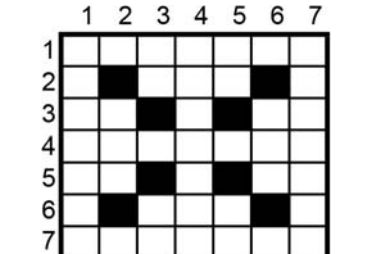
και ένδειξη απείρου σεβασμού, αγάπης και αναγνώρισης στο ακαταπόνητο και πολύπλευρο ιεραποστολικό του έργο. Ο Πατριάρχης, με έκδηλη την συγκίνηση και την χαρά ευχαριστώντας τον Κυβερνήτη για την φιλοξενία, αλλά κυρίως για την μεγάλη τιμητική διάκριση, ανταπέδωσε με δώρα αγάπης, εκφράζοντας την μεγάλη του ευγνωμοσύνη, τον σεβασμό και την αγάπη του, τονίζοντας τους μακροχρόνιους δεσμούς που τους συνδέουν, όταν ο κ. **Αλ Σαρίφ** υπηρέτησε σε διάφορες διοικητικές θέσεις της πόλης. Στη συνέχεια, αντάλλαξαν απόψεις και συζητήσαν διάφορα θέματα κοινού ενδιαφέροντος, κυρίως αναφορικά για το

ελληνορθόδοξο Πατριαρχείο Αλεξάνδρειας και το έργο προσφοράς του στην Μεγάλη Πόλη και γενικότερα σε όλη την Αίγυπτο. Ο Μακαριώτατος, συνεχάρη και ευχήθηκε καλή δύναμη σε όλα τα έργα που πραγματοποιεί ο Κυβερνήτης και το επιτελείο του, τα οποία ο Πατριάρχης με ενδιαφέρον προσωπικά παρακολουθεί και θαυμάζει. Τέλος, ο Κυβερνήτης ευχαρίστησε τον Πατριάρχη για το έργο του και την παρουσία του σε όλες τις Χώρες της Αφρικής, τονίζοντας χαρακτηριστικά πως η Χώρα του τον θεωρεί έναν Πρεσβευτή της Αιγύπτου στην Αφρικανική Ήπειρο. **Πηγή: Πατριαρχείο Αλεξάνδρειας**

Θεματικά Ενθνήματα από τα Αιγυπτιώτικα Αγαθήματα (Δημοσίευμα αρ. 516) Από τη συλλογή: Παρατηρήματα

**Ο πλάστης σπλαχνίζεται τα πλάσματά του**  
Όσο στη γη κι αν υποφέρεις στα πεπρωμένα σου ως θνητός μεγάλη υπόθεση να ξέρεις ότι μας νοιάζει ο Θεός. Αυτός τα πάντα υπολογίζει συμπάσχει και μας συμπονά και τη ζωή μας καθορίζει καθώς για όλα μεριμνά!  
**Καλόβουλοι βιοπαλαιστές (Αφιέρωμα στην κ. Ναπίλα Μάκρραμ Υπουργό Διασποράς & Μετανάστευσης)**  
Κάποιοι Άραβες έχουνε κάτι απλό και διαφορετικό σε βλέπουνε με καλό μάτι βαθεία ανθρώπινο ηθικό. Προσέχουν μες στην κοινωνία τους ξένους πως τους φέρονται κι όσοι κρατούν ισορροπία αρχές και νόμους σέβονται.  
**Πόσο αξίζει η ζωή όταν κερδίζεις το ψωμί (Αφιέρωμα στον κ. Χρήστο Καβαλή Πρόεδρο της Ε.Κ.Κ.)**  
Ζήσαμε μικροί και μεγάλοι καταστάσεις μας κοσμικές. -Τι πίκρες κρύβει η βιοπάλη δακρύσαμε κάποιες στιγμές. Βρεθήκαμε σ' έναν αιώνα που είχε πάθος κι έκσταση και πήγαμε σ' έναν αγώνα πούχε βάθος και ένταση.  
**Με δράση, ένταση και αγωνία στην τοπική μας κοινωνία (Αφιέρωμα στον κ. Μιχαήλ Γκρουνστέιν Αντιπρόεδρο της Ε.Κ.Κ.)**  
Περιπέτειες, τόλμη, κουράγιο μες στην ιστορική ροή κι όλοι είχαμε έναν Άγιο που μας βοήθησε στη ζωή. Ζήσαμε μ' ανθρώπους που βαθαίνουν προς κάτι το ανώτερο κι όσους παθαίνουν και μαθαίνουν και κάτι περισσότερο.  
**Προσποριζόμενοι τ' ανωκαία περάσαμε πολλά και σπουδαία (Αφιέρωμα στην Μ. Ευεργέτιδα, ανθρωπίστρια κ. Αικ. Σοφίανου)**  
Στην πολυφίλητη Αφρική μας σπέρνοντας πνεύματος καρπούς σύμφωνα με τη λογική μας προκόψαμε κατά καιρούς. Κάποια κοινά αισθηματά μας τα νοιώσαμε πολύ βαθεία τα ηθικά αιτήματά μας τα βιώσαμε εμπειρικά.  
**Έχοντας την αίσθηση του μέτρου (Αφιέρωμα στην κ. Εύα Τσιόρα)**  
Δρώντας εγκόσμια ως όντα έμβια στα όρια του πραγματικού του αραίου νοιώσαμε την έννοια του ηθικού κι αληθινού. Με τόλμη κι ανεξικακία επορευτήκαμε παντού με πίστη κι ανεξίτησκια βρεθήκαμε στο φως του νου.  
**Μόνη κι απροσάλευτα μια χίρα ζει την οδονή της πείρα**  
Βουβά νονάει η ψυχή της καθώς πουλάει το κορμί της και για να θρέψει επτά παιδιά της τα πάντα δίνει απ' την καρδιά της. Μας βάζει ο περασμός σε σκέψη τι να συμβαίνει ακριβώς... πάντως την τελευταία λέξη την έχει μόνο ο Θεός!  
**ΛΑΜΠΡΟΣ ΜΠΕΝΟΒΙΑΣ**

ΤΟ ΚΟΥΙΖ ΤΟ Ν.Φ.



Επιμέλεια: Γιάννης Φουρτούνας

**ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:** 1. Ήταν η Γενική Συνέλευση που έκανε η Ε.Κ.Κ την περασμένη Κυριακή. 2. Πολλά ξενοδοχεία τα διαθέτουν. 3. Διαεθντικός σύνδεσμος της Αγγλικής - Δύο από τα...εφτά. 4. Με αυτά κάνουν τα homus οι Αιγύπτιοι. 5. Σύμβολο αποστρατείας - Αυτά βρίσκονται μέσα στο...σύκο. 6. Η μυθική πρωτεύουσα της Κολχίδος. 7. Υπάρχουν και τέτοιες εξετάσεις.  
**ΚΑΘΕΤΑ:** 1. Η Ελληνική Κοινότητα του Καΐρου έχει πολλές, εδώ μία. 2. Θεά της Ελληνικής Μυθολογίας, σύζυγος του Ουρανού. 3. Ένα...διπλό σύμφωνο - Η...Αυτού Μεγαλειότης. 4. Την έχω όταν...λείπω. 5. Η ψυχή σύμφωνα με την παραωνική γλώσσα - Ένα αστυνομικό...τήμα. 6. Τρία όμοια, αλλά...διαφορετικά. 7. Υπάρχει και τέτοιος θερμοσίφωνας.

**Η λύση στο επόμενο**  
Η ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ  
**ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ:** 1 ΔΑΜΙΕΤΑ. 2 ΑΝΑ. 3 ΜΕ - ΑΡ. 4 ΟΠΤΑΞΙΑ. 5 ΣΟ - ΑΞ. 6 ΑΜΑ. 7 ΟΥΡΑΝΙΑ.  
**ΚΑΘΕΤΑ:** 1 ΔΗΜΟΣΙΟ. 2 ΕΠΟ. 3 ΜΑ - ΑΡ. 4 ΙΝΔΑΛΜΑ. 5 ΕΑ - ΑΝ. 6 ΛΙΑ. 7 ΑΠΡΑΞΙΑ.

**ΕΤΟΣ 20<sup>ο</sup> ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 774**  
**NEO ΦΩΣ**  
ΕΚΔΟΤΗΣ **ΧΡΗΣΤΟΣ ΘΕΟΔ. ΚΑΒΑΛΗΣ**  
Προϊσταμένη Εφορείας Νέου Φωτός **ΒΙΛΛΥ ΠΟΛΙΤΗ-ΖΟΥΕ**  
Αρχισυντάκτρια **ΚΑΤΙΑ ΤΣΙΜΠΛΑΚΗ**  
Καλλιτεχνικός Διευθυντής & Επιμέλεια Εκτύπωσης **Dr. ΑΤΕΦ ΝΑΧΑΑ**  
ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ  
17, Σουλεϊμάν Ελ Χάλαμπι, Κάιρο  
website:ekkairo.org  
e-mail :neofos@ekkairo.org  
Το "NEO ΦΩΣ" διατίθεται ΔΩΡΕΑΝ από τα γραφεία της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου καθώς και από όλα τα Ελληνικά Σωματεία.



# Νέα Εποχή για την Ελληνική Κοινότητα Καΐρου – Ψηφίσθηκε το νέο καταστατικό

(συνέχεια από την 1<sup>η</sup> σελίδα)

διαδικασία της ανάτασης της χειρός, το καταστατικό. Τα άρθρα ψηφίσθηκαν με ομοφωνία και ένα από αυτά με πλειοψηφία κατά 93%. Τα άρθρα διάβαζε η Γενική Γραμματέας κ. **Χρυσάνθη Σκουφαρίδου** και ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου κ. **Χρήστος Καβαλής** έκανε τις διευκρινήσεις και εξήγησε τις τροποποιήσεις που έγιναν. Ακολούθησε εποικοδομητικός διάλογος μεταξύ των μελών της Ε.Κ.Κ και της Δ.Ε. Η Έκτακτη Γενική Συνέλευση ολοκληρώθηκε με την ψήφιση του νέου καταστατικού της **Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου**.

Στην Ε.Γ.Σ τον Πάπα και Πατριάρχη Αλεξανδρείας και Πάσης Αφρικής κ.κ. Θεόδωρο Β' εκπροσώπησε ο Μέγας Εκκλησιάρχης του Δευτερόθρονου Πατριαρχείου, Αρχιμ. **Στέφανος Σουλμιώτης**, επίσης παραβρέθηκε ο Πρέσβης της Ελλάδας στο Κάιρο κ. **Νικόλαος Γαριλίδης**, η Γενική Πρόξενος της Ελλάδος στο Κάιρο κ. **Μαρία Ζήση**, εκπρόσωποι από όλα τα σωματεία αλλά και ο ευεργέτης της Ε.Κ.Κ κ. **Έρικ Αδάμ**. Εκ μέρους του ΣΑΕ παραβρέθηκαν ο Αντιπρόεδρος κ. **Νικόλαος Βαδής** και το Μέλος του Δ.Σ. κ. **Βασίλειος Ζουέ**.

Από την **Ελληνική Κοινότητα Καΐρου** παραβρέθηκε ο Πρόεδρος κ. **Χρήστος Καβαλής**, ο Αντιπρόεδρος κ. **Μιχάλης Γκρουστέιν**, η Γενική Γραμματέας κ. **Χρυσάνθη Σκουφαρίδου**, η Επόπτρια Γραφείων κ. **Βίλλυ Πολίτη - Ζουέ** και οι Κοινοτικοί Επίτροποι **Ανδρέας Γιόσφι**, **Ανδρέας Ρούσσο**, **Λεωνίδας Φοντρί** και **Στέλιος Χαλκιάς**. Παρά τις όποιες τροποποιήσεις έχει υποστεί μέχρι σήμερα το Καταστατικό της Ε.Κ.Κ στόχος της Κοινότητας είναι να συνεχίσει να γράφει με χρυσά γράμματα την ιστορία των Ελλήνων στη χώρα του Νείλου αλλά και παράλληλα να διαφυλάξει και να αξιοποιήσει την πολύτιμη παρακαταθήκη που έλαβε από τους ιδρυτές της.

**Ανασκόπηση της ιστορίας του Καταστατικού της Ε.Κ.Κ**  
Ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου κ. **Χρήστος Καβαλής** ξεκίνησε την ομιλία του αναφερόμενος στο ιστορικό του καταστατικού της Ε.Κ.Κ. Τόνισε ότι

αρκετό χρόνο, 12 χρόνια και έτσι στις 19 Απριλίου του 1949 υπήρξε η πρώτη αναγνώριση της Κοινότητας από τις Αιγυπτιακές αρχές, βέβαια αφού προηγήθηκαν δύο επιστολές μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών της Αιγύπτου και της Ελλάδας που υπογράφηκαν στις 10 και 12 Φεβρουαρίου 1949 οι οποίες κατοχύρωσαν τις ιδιαιτερότητες που μέχρι σήμερα έχουμε στα καταστατικά, και εξασφαλίζουν ειδικό καθεστώς για την λειτουργία και τα οργανωτικά.

Η **Επανάσταση του 1952** οδήγησε το καταστατικό σε μια νέα προσαρμογή το 1958 για να ακολουθήσει το 1964 άλλη προσαρμογή βάσει του νόμου 32/1964 και που τελικά εγκρίθηκε το 1967, για να κρατήσει περίπου 35 χρόνια και να αλλάξει με τον νόμο 84/2002. Και σχεδόν 20 χρόνια μετά αλλάζει ο νόμος των σωματείων με τον 149/2019 που εκσυγχρονίζει και ρυθμίζει τον τρόπο εξάσκησης των



εργασιών της Κοινωνικής Προσφοράς, ανοίγει οριζόντες συνεργασίας και σύμπραξης με ιδιωτικούς και μη φορείς, επιτρέπει την αύξηση της δραστηριότητας σε τομείς που προσφέρουν εργασία και τεχνολογία στο κοινωνικό σύνολο. Όπως διευκρίνισαμε μέσω του «**Νέου Φωτός**» λάβαμε εγγράφως μέχρι την 24η Μαΐου 2021 στα γραφεία της Ε.Κ.Κ τις παρατηρήσεις μελών μας, τις οποίες έλαβε υπόψη της η Διαχειριστική Επιτροπή και προέβη σε τροποποιήσεις βάσει αυτών των προτάσεων.



η μακρά ιστορία της Ελληνικής Κοινότητας Καΐρου, ο θεμελιώδης νόμος της –το καταστατικό– υπήρξε ο οδηγός και η πυξίδα των Κοινοτικών δραστηριοτήτων αλλά και κάτοπτρο της κάθε εποχής. Ξεκινώντας από το αρχικό καταστατικό αυτό της εν **Καΐρω Κοινότητας των Ορθοδόξων** το 1856, με Πρόεδρο την Α.Θ.Μ. τον Πατριάρχη, αντικατοπτρίζει το Οθωμανικό σύστημα της εποχής, όπου οι μειονότητες είχαν αρχηγό τους τον Πνευματικό τους γηέτη (Μιλέτ) αλλά και η εκπροσώπηση βασιζόταν σε συντεχνιακούς εκπροσώπους.  
Το 1904 αλλάζει τόσο στην εκπροσώπηση όσο και στην προεδρία, και αρχίζει η Κοινότητα να διοικείται από παροικιακά στελέχη που έχαιραν κοινωνικής αναγνώρισης με αιρετό συμβούλιο και Πρόεδρο, με πολλά άρθρα βέβαια αλλά και με την ίδια την αναγνώρισή της – αν και δραστηριοποιούμενη στην Αίγυπτο – να αναφέρεται στην Ελλάδα και τις **Ελληνικές Αρχές**. Χαρακτηριστικό και αυτό για καθεστώς των όσων ίσχυαν στην Αίγυπτο πριν την επανάσταση του 1919 και που οδήγησε τελικά το 1937 στην κατάργηση των διομοιογήσεων (ειδικών προνομίων για τους ξένους στην Αίγυπτο).

Η κατάργηση αυτή των προνομίων έδωσε στις Κοινότητες τον χρόνο να προσαρμόσουν τα καταστατικά τους στα νέα δεδομένα. Τους άφησε

Η **Συνέλευση της Ε.Κ.Κ, οι τροποποιήσεις και η ψηφοφορία**  
Το τροποποιημένο καταστατικό που τέθηκε προς έγκριση στις 6 Ιουνίου 2021 αποτελείται από 7 κεφάλαια στα οποία υπάρχουν συνολικά 56 άρθρα, όλα αυτά, κατατέθηκαν εντός του χρονικού πλαισίου που προβλέπει το καταστατικό στις Ελληνικές αρχές, αναρτήθηκαν στην ιστοσελίδα της Ε.Κ.Κ ([ekkaio.org](http://ekkaio.org)) και μοιράστηκαν μέσω του «**Νέου Φωτός**» στα μέλη. Η Ε.Κ.Κ ενέκρινε δύο εισηγήσεις που έγιναν κυρίως από δύο μέλη της τους κ.κ. **Σπύρο Μόρο** και **Δημήτρη Σκουφαρίδη** αλλά και από τον νομικό κ. **Βασίλη Ζουέ**, τους οποίους ευχαρίστησε δημοσίως ο κ. **Καβαλής**.

**Το νέο καταστατικό της Ε.Κ.Κ Κεφάλαιο Πρώτο – Άρθρα 1-5.** Το πρώτο κεφάλαιο αφορά την επωνυμία, τους τομείς δράσης του γεωγραφικού πεδίου και κέντρο διοίκησης της Κοινότητας και αποτελείται από 5 άρθρα, τα οποία ψηφίσθηκαν παμψηφεί. Στο κεφάλαιο αυτό δεν υπήρξαν αλλαγές μόνο που



τα πεδία δράσης της Ε.Κ.Κ. είναι διευρυμένα σε σχέση με το προηγούμενο καταστατικό. Στις δραστηριότητες της Ε.Κ.Κ. έχουν συμπεριληφθεί όλες οι δυνατότητες που δίνει ο νόμος. «**Προφανώς δεν θα τις υλοποιήσουμε όλες, αλλά αφού υπάρχουν θα ήταν λάθος να τις στερήσουμε από τον οργανισμό και τις μελλοντικές διαχειρίσεις. Συνεπώς οι δραστηριότητες της Ε.Κ.Κ από 13 που ήταν στο προηγούμενο καταστατικό, αυξάνονται σε 26**», είπε ο κ. **Καβαλής**. Όπως τόνισε ο κ. **Καβαλής**, «**το άρθρο 4 εκτός των όσων δημοσιεύσαμε προσθέσαμε και την δυνατότητα να μισθώνουμε την ακίνητη περιουσία μας και τα ιδρύματά μας, κατόπιν της εισήγησης που λάβαμε και που όντως υλοποιούμε. Το κάναμε λοιπόν πιο σαφές στο επιπρόσθετο σημείο 4/26, γεγονός που σημαίνει πρακτικά ότι η Ε.Κ.Κ συνηθίζει, επενδύει, διαχειρίζεται, εκμεταλλεύεται,**



εκμισθώνει την ακίνητη περιουσία της και τα ιδρύματά της».

**Κεφάλαιο Δεύτερο (Άρθρα 6-14).** Το δεύτερο κεφάλαιο που αφορά στα θέματα οικονομικής φύσεως ψηφίσθηκε και αυτό παμψηφεί. Ειδικότερα, προβλέπει:  
• Το ημερολογιακό έτος της Ε.Κ.Κ. αρχίζει 1η Ιουλίου και λήγει στις 30 Ιουνίου.  
• Το καταστατικό δίνει τη δυνατότητα στην Ε.Κ.Κ να αυξήσει τους πόρους της μέσω εράνων, προσφορών σε είδος, προσφορών από το εξωτερικό από φυσικά ή νομικά



πρόσωπα αλλά βεβαίως τηρώντας την ειδική διαδικασία που προβλέπει ο νόμος στις περιπτώσεις αυτές.  
• Ο νέος νόμος επιβάλλει την τήρηση επιπλέον βιβλίων σε σχέση με τα παλαιότερα έτη όπως Βιβλίο μητρώου ξένων χρηματοδοτήσεων, Βιβλίο κειμένων συνεργασίας μνημονίων και συμφωνιών με μη Αιγύπτιους που συνάπτονται στο εσωτερικό ή στο εξωτερικό κ.α.  
• Γίνεται αναφορά για τις τράπεζες που κατατίθενται τα χρήματα της Κοινότητας και για τα παραρτήματα της Κοινότητας και τον τρόπο λειτουργίας τους.  
Όπως τόνισε ο κ. **Καβαλής**, «**κατόπιν της εισήγησης που λάβαμε προστίθεται στο άρθρο 10 να υπογράφει και ο ταμίας τις πληρωμές, και στο άρθρο 11 διευκρινίζουμε πως τα σφραγισμένα βιβλία έχουν όλες τις σελίδες αριθμημένες και σφραγισμένες**».

**Κεφάλαιο τρίτο Άρθρα 15-20.** Το τρίτο κεφάλαιο αφορά τα μέλη της Κοινότητας και αποτελείται από 6 άρθρα και εγκρίθηκε παμψηφεί και

ένα άρθρο εγκρίθηκε με πλειοψηφία 93%. Ειδικότερα το τρίτο κεφάλαιο προβλέπει:

- Η αίτηση εγγραφής των νέων μελών γίνεται 200 Λ.Αιγ. αντί για 50 Λ.Αιγ. που ήταν.
- Η ετήσια συνδρομή από 30 Λ.Αιγ. αυξάνεται στις 50 Λ.Αιγ.
- Προστέθηκαν στις προϋποθέσεις που θα πρέπει να πληροί το υποψήφιο μέλος της Κοινότητας κάποιες δικλίδες ασφαλείας για να κατοχυρωθεί η Ελληνικότητα του Οργανισμού στο μέλλον κυρίως στην γνώση της Ελληνικής Γλώσσας.
- Γίνονται δεκτά τα Μέλη από 18 ετών και άνω και όχι από 21 που ήταν.
- Η αλληλογραφία και επικοινωνία της Ε.Κ.Κ. με τα Μέλη είναι πλέον εφικτή και μέσω σύγχρονων μέσων επικοινωνίας (e-mail, WhatsApp).

Ο κ. **Καβαλής** έλαβε σε αυτό το σημείο το λόγο διευκρινίζοντας πως μιλάει σαν απλό μέλος της Ε.Κ.Κ τονίζοντας πως παραμένει πρακτικώς πολύ δύσκολη η εφαρμογή του άρθρου 18/7 του καταστατικού το οποίο αν και προϋπήρχε στο παλιό καταστατικό η υλοποίησή του δεν ήταν καθόλου εύκολη. Το άρθρο αναφέρει τα εξής:

**18-7 Η Δ.Ε.** εξουσιοδοτείται για την αλλαγή της ιδιότητας του Μέλους από Τακτικό σε Αρωγό εάν δεν μπορεί να πιστοποιήσει και να αποδείξει την διαμονή του στην Α.Δ.Α. κατ' ελάχιστον 185 συνεχείς ή διακοπόμενες ημέρες τα δύο ημερολογιακά έτη που προηγήθηκαν της Τ.Γ.Σ. ή της Ε.Γ.Σ.  
Έθεσε ο κ. **Καβαλής** το θέμα στην κρίση της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης. Τον λόγο έλαβαν αρκετά μέλη. Ο κ. **Νικόλαος Βαδής** (Επίτιμος Αντιπρόεδρος της Ε.Κ.Κ) πρότεινε τη διαγραφή του 18-7, ο κ. **Δημήτρης Σκουφαρίδης** ανέφερε ότι εάν αφαιρεθεί ή παραμείνει ο όρος των 185 ημερών τότε θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ο ίδιος όρος που υπάρχει στο άρθρο που αφορά τα νέα μέλη και πρόσθεσε ότι τα κριτήρια της απόφασης της Δ.Ε. πρέπει να ενταχθούν στον εσωτερικό κανονισμό. Ο κ. **Γιώργος Χαγιάτ** τόνισε τους κινδύνους από την αριθμητική αποδυνάμωση της Ε.Κ.Κ, ο κ. **Μιχάλης Γκρουστέιν** (Αντιπρόεδρος της Ε.Κ.Κ) εξήγησε γιατί το άρθρο είναι σημαντικό και πρέπει να διατηρηθεί για να είναι όντως η Ε.Κ.Κ αποτελούμενη από μόνιμα διαμένοντες πάροικους. Ενώ

## Ανακοίνωση Ε.Κ.Κ για τη σύσταση τριμελούς επιτροπής για την ολοκλήρωση των διαδικασιών του καταστατικού

Σύμφωνα με την πρόταση του Προέδρου της Ε.Κ.Κ κ. **Χ. Καβαλή** προς την Έκτακτη Γενική Συνέλευση των μελών που διεξήχθη την Κυριακή 6 Ιουνίου 2021 και την παμψηφεί αποδοχή της, όπως και πριν ακόμα ολοκληρωθούν οι διαδικασίες του νέου καταστατικού συσταθεί τριμελής επιτροπή ανάλογη με αυτή του εσωτερικού ελέγχου (ΕΣΕ) (νέο άρθρο 24/7), η Ε.Κ.Κ ανακοινώνει τα εξής: Παρακαλούνται τα μέλη της Ε.Κ.Κ (τακτικά και αρωγά) που θέλουν να λάβουν μέρος σε αυτήν την επιτροπή απαρτιζόμενη από τρία πρόσωπα εκτός των μελών της Δ.Ε. να καταθέσουν το αίτημά τους συνοδευόμενο με το βιογραφικό τους που να επιβεβαιώνει πως διαθέτουν επαρκείς γνώσεις, ικανότητες και εμπειρία σε θέματα εσωτερικού ελέγχου, με έναν από τους πιο κάτω τρόπους:

1. Έγγραφο αίτημα στην γραμματεία της Ε.Κ.Κ, καθημερινά εκτός Σαββατοκύριακου 09:30 -13:30
  2. Με αποστολή email στα: [gk.com@link.net](mailto:gk.com@link.net) και [c.greek.com@link.net](mailto:c.greek.com@link.net)
  3. WhatsApp στο: 01-00-116-00-43
- Τελευταία προθεσμία για την αποδοχή των αιτημάτων είναι η **Τετάρτη 30 Ιουνίου 2021** στις 13:30. Η επιτροπή που θα συσταθεί, θα λειτουργήσει μέχρι την επανασύσταση της νέας επιτροπής ΕΣΕ από την Γενική Συνέλευση που θα κληθεί αφού ολοκληρωθούν όλες οι διαδικασίες που προβλέπει ο νόμος. Θα μπορούν βέβαια τα ίδια πρόσωπα να συνεχίσουν και μετά την έγκριση του καταστατικού αφού λάβουν την αποδοχή της τότε Γενικής Συνέλευσης.

Εκ της Δ.Ε.

## Ε.Κ.Κ: Ανακοίνωση για απουσίες από Γ.Σ.

Πληροφορούμε τα αξιότιμα μέλη μας, ότι η προθεσμία για τη δικαιολόγηση της απουσίας των μελών από την Έκτακτη Γενική Συνέλευση που πραγματοποιήθηκε στις 6 Ιουνίου 2021 είναι μέχρι την **Τετάρτη 30 Ιουνίου 2021** και ώρα 3:00 μ.μ. Λόγω της πανδημίας του κορονοϊού η δικαιολόγηση των απουσιών δεν είναι απαραίτητο να γίνει με το σχετικό δικαιολογητικό έγγραφο της Κοινότητας.

Η δικαιολόγηση μπορεί να γίνει με έναν από τους παρακάτω τρόπους:  
-Με κατάθεση δικαιολογητικού στα γραφεία της Κοινότητας από Δευτέρα έως Παρασκευή (9:00 π.μ. - 3:00 μ.μ.)  
-Με αποστολή μείλ στα e-mail της Κοινότητας: [c.greek.com@link.net](mailto:c.greek.com@link.net) & [gk.com@link.net](mailto:gk.com@link.net)  
-Με αποστολή φαξ στο 25884652.  
-Τηλεφωνικά στη γραμματεία της Ε.Κ.Κ στα τηλέφωνα 25913945 και 25933372 από Δευτέρα έως Παρασκευή (9:00 π.μ. - 3:00 μ.μ.). Σας επισημαίνουμε ότι για τα μέλη που αδιαφορήσουν και δεν δικαιολογήσουν την απουσία τους με κάποιο από τους ανωτέρω τρόπους μέσα στην παραπάνω προθεσμία και έχουν ήδη απουσιάσει και από την περσινή Συνέλευση, η Διαχειριστική Επιτροπή οφείλει να αλλάξει την ιδιότητά τους, από Τακτικό μέλος σε Αρωγό, σύμφωνα με το άρθρο 17 του καταστατικού της Κοινότητας.

Εκ της Δ.Ε.



**Κεφάλαιο τέταρτο, Άρθρα 21-46.** Το τέταρτο κεφάλαιο αποτελείται από 26 άρθρα, ορίζει τα Όργανα της Κοινότητας και τις Αρμοδιότητές



# Νέα Εποχή για την Ελληνική Κοινότητα Καΐρου – Ψηφίσθηκε το νέο καταστατικό

(συνέχεια από την 3<sup>η</sup> σελίδα)

τους και εγκρίθηκε παμψηφεί από την Έκτακτη Γ.Σ της Ε.Κ.Κ. **Γενική Συνέλευση:**  
 • Η Γ.Σ. απαρτίζεται από όλα τα Μέλη της Ε.Κ.Κ. που πέρασαν 90 ημέρες από την εγγραφή τους και όχι 6 μήνες όπως προέβλεπαν τα προηγούμενα καταστατικά.  
 • Καθιερώθηκε με εισήγηση που έλαβε η Ε.Κ.Κ., ο θεσμός της τριμελούς επιτροπής εσωτερικού ελέγχου (οικονομικού και

1/2 και παράλληλα με την δυνατότητα πλέον της διαδικτυακής σύνδεσης τα πράγματα θα είναι πιο εύκολα. Στη συνέχεια ο Αντιπρόεδρος κ. **Μιχάλης Γκρουνατέιν** υπογράμμισε πως δύο εφορείες αν συνεδριάσουν μία φορά τον μήνα είναι απλά 4 ώρες συμμετοχής και ζητάμε μόνο δύο. «Σαν Κ.Ε. συμμετέχει σχεδόν κάθε ημέρα για αρκετό χρόνο, οπότε αν δεν μπορεί να αφιερώσει κάποιος το ελάχιστο πως θα αφιερώσει τον αναγκαίο χρόνο!», τόνισε. Ο κ.

σύμφωνα με το υπόδειγμα που επισυνάπτεται στο Εκτελεστικό Διάταγμα του Νόμου.

**Έκτο κεφάλαιο – Άρθρα 48-49.** Το έκτο κεφάλαιο αφορά στη διάλυση της Κοινότητας, αποτελείται από 2 άρθρα και εγκρίθηκε παμψηφεί. **Διάλυση της Κοινότητας:**  
 • Αν η Κοινότητα αδυνατεί να πραγματοποιήσει τους σκοπούς της τότε δύναται μετά από απόφαση Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης να διαλυθεί η Κοινότητα ή να συγχωνευτεί με άλλο Σωματείο.  
 • Αναφέρεται ξεκάθαρα στο άρθρο 48 η διακρατική συμφωνία με ταξίδι Ελλάδος και Αιγύπτου του 1949 βάσει της οποίας κατοχυρώνεται η τύχη της περιουσία της.  
 • Κατά τη διάλυση της η περιουσία της περιέρχεται στην **Ελληνική Κοινότητα Αλεξανδρείας** και αν δεν υφίσταται αυτή, τότε στο Ελληνικό Κράτος.

Πατριαρχείου Αλεξανδρείας μετέφερε την ευλογία και το χαιρετισμό του **Πατριάρχη Θεόδωρου** και συνεχάρη την Ε.Κ.Κ για το έργο της. Ολοκληρώνοντας το χαιρετισμό του ευχήθηκε το Φως της Αναστάσεως να φωτίζει τη Δ.Ε και την Ελληνική Κοινότητα Καΐρου.

**Νικόλαος Γαριλίδης, Πρέσβης της Ελλάδας στο Κάιρο**  
 Ο Πρέσβης της Ελλάδας στο Κάιρο

χρόνια, ζώντας στους κόλπους της, ενώθα οικεία κι είχα χιλίους λόγους για να την ευχαριστώ. Στην τελευταία περιπέτεια της υγείας μου με την πανδημία του COVID19, η Ελληνική Κοινότητα Καΐρου, η μητέρα των εν Καΐρου σωματείων, στάθηκε στο πλάι μου προστατευτικά, σαν αληθινή μητέρα, αποδεικνύοντας πως υπάρχουν και οργανισμοί που δεν είναι ψυχροί κι απρόσωποι αλλά έχουν ψυχή και αίμα. Οφείλω ένα δημόσιο ευχαριστώ και στους



διοικητικού) από ανεξάρτητη επιτροπή απαρτιζόμενη από μέλη της Ε.Κ.Κ. ή και μη που είναι γνώστες των θεμάτων εσωτερικού ελέγχου, αντί των δύο άμισθων ελεγκτών που είχαμε παλαιότερα. Ο Πρόεδρος της Ε.Κ.Κ. διευκρίνισε πως μη μέλη θα επιλέγονται μόνο σε περίπτωση αδυναμίας να βρεθούν στελέχη από τα μέλη.

**Χαγιάτ** τόνισε πως άτομα με εμπειρία σε άλλα σωματεία θα μπορούσαν να εξαιρεθούν από αυτό αν γίνεται. Και πάλι απάντησε ο Αντιπρόεδρος κ. **Μιχάλης Γκρουνατέιν** πως η επιμονή στην συμμετοχή εκτός της συλλογικότητας και διαφάνειας έχει και την διάσταση της ενημέρωσης σε θέματα που δεν είναι κοινώς δεδομένα. Ο Πρόεδρος του ΕΝΟΚ για παράδειγμα δεν είναι δεδομένο να γνωρίζει για την διοίκηση του **Νοσοκομείου** ή της ακίνητης περιουσία, παράλληλα δε είναι αδύνατος ο διαχωρισμός των μελών ούτως ή άλλως. Στη συνέχεια το λόγο έλαβε ο κ. **Α. Σκουφαρίδης** ο οποίος

**Κεφάλαιο έβδομο – Άρθρα 50-56.** Το έβδομο κεφάλαιο αφορά τις ειδικές διατάξεις της Κοινότητας και αποτελείται από 7 άρθρα, τα οποία εγκρίθηκαν παμψηφεί:  
 Οι ειδικές διατάξεις αποτελούνται από επιπλέον άρθρα που δεν υπάρχουν στο υπόδειγμα του καταστατικού και αφορούν κάποια θέματα της Ε.Κ.Κ. που επιβάλλεται να κατοχυρωθούν καταστατικά, όπως: Απονομή τίτλων (Μεγάλων Ευεργετών, Ευεργετών, Μεγάλων

κ. Νικόλαος Γαριλίδης, έδωσε τα συγχαρητήριά του στη Διαχειριστική Επιτροπή της Ε.Κ.Κ για το έργο που έκανε σε ό,τι αφορά την τροποποίηση του καταστατικού, υπογραμμίζοντας ότι «οι διαδικασίες που ακολουθήθηκαν είναι διάφανες, είναι προσεκτικές, είναι σύννομες». Υπάρχει βαθιά γνώση των προβλημάτων αλλά και των διαδικασιών. Υπάρχει ιστορική μνήμη, όλοι θέλουν να προσφέρουν.

ανθρώπους της και στον οργανισμό, για την συμπαράσταση. Δηλώνω ευγνώμων δια βίου και περήφανος που υπηρετώ εδώ. Καλή επιτυχία στη νέα της σελίδα στον 21ο αιώνα. **Εκπρόσωποι από τα Σωματεία** Στην Έκτακτη Γενική Συνέλευση παραβρέθηκαν εκπρόσωποι από όλα τα παροικιακά Σωματεία.

**Διαχειριστική Επιτροπή:**

- Η Δ.Ε. αποτελείται πλέον από 9 μέλη αντί για 11.
- Η θητεία της Δ.Ε. αλλάζει και γίνεται 4ετής αντί για τα 6 έτη που ανανεώνονταν κάθε διετία κατά το 1/3.
- Η παρουσία στην σύσταση του Προεδρείου είναι υποχρεωτική. Μειώνονται κάπως οι περιορισμοί για τους υποψηφίους για τη Δ.Ε.:  
 1. Γίνονται δεκτοί από το 21 έτος της ηλικίας τους αντί για το 22.  
 2. Απαιτείται ενεργή συμμετοχή τουλάχιστον σε 2 εφορείες και με φυσική παρουσία τουλάχιστον στα 1/2 των συνεδριάσεων των Εφορειών, αντί για τα 2/3.  
 3. Απαιτείται διαμονή 185 ημέρες κατ' ελάχιστον στην Αίγυπτο αντί για 210.

ο κ. **Α. Σκουφαρίδης** ο οποίος για ιστορικούς λόγους υπενθύμισε ότι από τον Απρίλιο του 2014, μετά από πρότασή του συντάχθηκε κώδικας δεοντολογίας για τα μέλη (λέγοντας ότι ο ίδιος και είχε την τιμή να είναι επικεφαλής της ομάδας σύνταξης με τους κ.κ. **Α. Γυφτογεωργίου** και **Αλ. Καζαμία**) ο οποίος ψηφίστηκε θυελλωδώς στην συνέλευση του Μαΐου του 2015 με 56% υπέρ. Όπως είπε ο κ. **Σκουφαρίδης** το γεγονός ότι σήμερα το επιβάλει ο νόμος για το προσωπικό του οργανισμού, αυτό δικαιώνει την πρωτοβουλία που προϋπήρξε. «Προηγήθηκαμε λοιπόν» κατέληξε ο κ. **Σκουφαρίδης** «με μια εξαετία ως Ε.Κ.Κ με αυτή την κίνηση τον ίδιο τον νόμο». Επιβεβαιώνοντας τα λεγόμενα του κ. **Σκουφαρίδη** ο Πρόεδρος της Ε.Κ.Κ τόνισε πως σαφώς ο κ. **Σκουφαρίδης** πρέπει να είναι προσωπικά υπερήφανος για την πρόταση και σύνταξη του κώδικα. Πρόσθεσε δε ότι η Δ.Ε. αγκάλιασε την πρόταση και για πολλά άλλα πρωτοποριακά που είχε δεδομένο το καταστατικό της Ε.Κ.Κ πάντα προωθεί την συλλογικότητα στις αποφάσεις αλλά και την διαφάνεια.



Πολύ σωστά λαμβάνετε μέριμνα για την απλοποίηση των διαδικασιών και δίνετε την ευκαιρία και σε άλλα μέλη να συνεισφέρουν... Υπάρχει η στήριξη του Αιγυπτιακού Κράτους, υπάρχει το ενδιαφέρον του Ελληνικού Κράτους επίσης και πράγματι νομίζω ότι κανείς δεν μπορεί να πει ότι δεν έχει δοθεί η δέουσα σοβαρότητα και δεν έχει εξαντληθεί η σφαιρική αντιμετώπιση. Από πλευράς μου δεν έχω παρά να εκφράσω τα συγχαρητήριά μου... Καλή επιτυχία στο έργο σας με υγεία», είπε μεταξύ άλλων ο κ. **Γαριλίδης**.

Το **Σύνδεσμο Αιγυπτιακών Ελλήνων** και τον Πρόεδρο κ. **Κώστα Μιχαηλίδη**, εκπροσώπησε ο Αντιπρόεδρος κ. **Νικόλαος Βαδής** και παραβρέθηκε το μέλος του Δ.Σ κ. **Βασίλης Ζουβές**. Επίσης, παραβρέθηκε ο Πρόεδρος του ΕΝΟΚ κ. **Γιώργος Χαγιάτ**, ο Πρόεδρος του ΣΕΑΑΣ κ. **Αλέκος Καζαμίας**, ο Πρόεδρος του Ορθόδοξου Πνευματικού Πατριαρχικού Κέντρου Σούμπρας κ. **Γιώργος Ζουμπούλιδης**, ο Πρόεδρος της Χιακής Αδελφότητας «Ο Όμηρος» κ. **Λάμπρος Μπενοβίας**, η Πρόεδρος της «Μαρίας Αιγυπτίας» κ. **Ευαγγελία Θηραίου**, η Πρόεδρος της Φιλοπτόχου κ. **Χρυσάνθη Σκουφαρίδου**. Επίσης, παραβρέθηκε η Διευθύντρια της Ε.Κ.Κ κ. **Γιάννα Καρδάση**, ο Οικονομικός Διευθυντής κ. **Εμάντ Φάουζι**, ο Διευθυντής της Αξιολοπούλειου κ. **Τάσος Αναστασίου**, η Οικονομική Διευθύντρια του Ε.Π.Κ.Κ κ. **Κωνσταντίνα Γεδεών**, ο Πρόεδρος της Ελληνικής Στέγης Ηλιουπόλεως κ. **Ζαχαρίας Φουμέλης**, ο Πρόεδρος του ΠΑΟΚ κ. **Ανδρέας Ρούσος**, του ΣΕΝΕΚ κ. **Ανδρέας Γιόσφι**, η Διευθύντρια του Ελληνικού Γηροκομείου κ. **Αγγέλα Χαραλαμποπούλου**.

Ο **Πρόεδρος της Ε.Κ.Κ** τόνισε ότι στο άρθρο 31, διεγράφη ο ορισμός της προσωρινής διοίκησης και έγινε η παρουσία στην συνεδρίαση σύστασης του προεδρείου υποχρεωτική. Επίσης έγινε ανάλυση των αρμοδιοτήτων της Δ.Ε., του Προέδρου, του Γενικού Γραμματέα, του Ταμιά καθώς και τα καθήκοντα του Ορκωτού Ελεγκτή και αναφορά για τον διορισμό της Εκτελεστικής Επιτροπής κατά τους καλοκαιρινούς μήνες, τον τρόπο λειτουργίας της και της ευθύνης της.  
 Ο κ. Καβαλής διευκρίνισε επίσης πως στο άρθρο 40 μετά την εισήγηση που λάβαμε θα προστεθεί η λέξη «μόνο» στη φράση:  
**40:** Η ΔΕ μπορεί να ορίσει διευθυντή της Κοινότητας μόνο μη μέλος της Δ.Ε.  
 Τον λόγο έλαβε ο κ. **Αγγελος Αθανασούλης** τονίζοντας πως το προαπαιτούμενο συμμετοχής σε δύο εφορείες για να τον υποψηφίο Κ.Ε. είναι τροχοπέδη για όσα στελέχη έχουν και δραστηριότητες σε άλλα σωματεία. Ο **Πρόεδρος της Ε.Κ.Κ** απάντησε πως αναγνωρίζοντας αυτό μειώσαμε την παρουσία από 2/3 σε

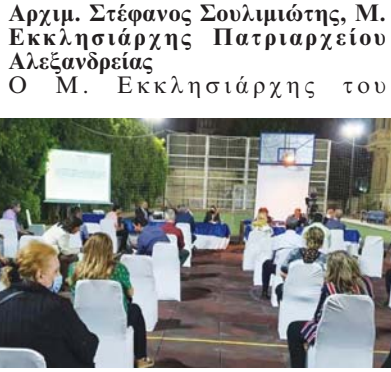
Δωρητών, Δωρητών) Απονομή τιμητικών τίτλων (Επιτίμων Προέδρων, Αντιπροέδρων, Ταμιών, Γενικών Γραμματέων, Μελών κλπ). που δεν προβλεπόταν στο προηγούμενο καταστατικό. Διατηρείται σαφώς η τέλεση του Μνημόσυνου Ευεργετών καθώς και επιβάλλεται ο σεβασμός των επιθυμιών τους.  
 Γίνεται αναφορά στις ειδικές διαδικασίες για την πώληση ακινήτων και την παραχώρηση ναών και ο ρόλος της Ελληνικής Πολιτείας σε αυτό.  
 Πλαισιώνεται ο τρόπος λειτουργίας Εφορειών της Κοινότητας. Διατηρείται η απαγόρευση της αγοράς και εκμετάλλευσης ακινήτων της Ε.Κ.Κ. από μέλη και συγγενείς των μελών της Δ.Ε.

**Αρχμ. Στέφανος Σουλμιώτης, Μ. Εκκλησιάρχης Πατριαρχείου Αλεξανδρείας**  
 Ο Μ. Εκκλησιάρχης του

**Νικόλαος Βαδής, Αντιπρόεδρος του ΣΑΕ**  
 Ο Αντιπρόεδρος του ΣΑΕ κ. **Νικόλαος Βαδής** συνεχάρη την Ε.Κ.Κ για το νέο καταστατικό υπογραμμίζοντας ότι «είναι πολύ καλά δεμένο» επισημαίνοντας ότι η Δ.Ε. έχει διερευνήσει όλες τις πτυχές που απαιτούνται. Διαβεβαίωσε επίσης την Ε.Κ.Κ ότι ο ΣΑΕ θα βρίσκεται πάντα στο πλευρό της και τη συνεχάρη για την πρόνοια που δείχνει ώστε να δημιουργηθεί πανεπιστήμιο. «Είμαστε οι μόνοι Έλληνες που δεν έχουμε προχωρήσει σε αυτό το θέμα», είπε ο κ. **Βαδής**.

**Φόρος τιμής σε αυτούς που έφυγαν** Στην αρχή της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης τηρήθηκε ενός λεπτού στιγμή για τα μέλη, τους φίλους και τους συνεργάτες της Ε.Κ.Κ που έφυγαν το 2021. Μέλη που «έφυγαν» το 2021: **Δεληγιάννη Γ. Ιουλίτσα, Δήμος Ιωάννης & Δήμος Χριστίνα Νάντια, Κολακίδης Ε. Γεώργιος, Λονίς – Νάσρι Ελένη, Οριέτα Π. Ειρήνη, Πολυγερινός Μ. Χρήστος**. Συμπάροικοι Αιγυπτιώτες και συνεργάτες που απεβίωσαν 2021: **Βαφειάδη Ελένη, Γεροντάκη Γιαννούλα, Ζαρίφα Γκάμπη, Καλιάρια Άννα, Κεραμιδός Ιωάννης, Μανουδάκη Μαρία, Μενικίδης Ανδρέας, Μουνιρί Σάμι Γκέργκες, Σολομωνίδης Μιχάλης, Ομάρα Σάλλι, Μητροπολίτης Πέτρους Γιακουμέλος, Μητροπολίτης Νήφων Τσαβαρής, Επισκοπός Χρυσόστομος Καρακαλονής, Πετράκης Γεώργιος, Χαραλαμποπούλος Παύλος**.

**Κεφάλαιο πέμπτο – Άρθρο 47.** Το πέμπτο κεφάλαιο αφορά τον εθελοντισμό και αποτελείται από 1 άρθρο, το οποίο εγκρίθηκε παμψηφεί. Το νέο καταστατικό προβλέπει τη δυνατότητα παροχής εθελοντικής εργασίας στην Ε.Κ.Κ. η οποία όμως θα πρέπει να πραγματοποιηθεί με τη σύναψη ιδιωτικού συμφωνητικού ορισμένου χρόνου



**Η συγκινητική επιστολή του Χρ. Παπαδόπουλου**  
 Στην Ε.Γ.Σ της Ε.Κ.Κ διαβάστηκε και η συγκινητική επιστολή του Διευθυντή του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου Καΐρου κ. **Χρήστου Παπαδόπουλου**. «Ζώντας στο Κάιρο από το 2007 είχα την τιμή να με προτείνει αρχικά η Ελληνική Κοινότητα Καΐρου ως διευθυντή του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου Καΐρου. Σε όλα αυτά τα

## Αλ. Κιτρορέφ: Συνεργασία AUC και Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας η αραβική μετάφραση του βιβλίου “The Greeks and the Making of Modern Egypt”

(συνέχεια από την 1<sup>η</sup> σελίδα)

**Αλεξάνδρου Κιτρορέφ.**  
 «Είμαστε πολύ εντυχείς στο AUC Press που βλέπουμε την αραβική έκδοση αυτού του βιβλίου η οποία θα δώσει σε ένα ευρύτερο κοινό την ευκαιρία να μάθει για το σπουδαίο ρόλο που διαδραμάτισαν οι Έλληνες στην οικοδόμηση της Αιγύπτου που γνωρίζουμε σήμερα. Ελπίζουμε να δούμε σύντομα το βιβλίο μεταφρασμένο και σε άλλες γλώσσες», λέει χαρακτηριστικά η κ.

**Kenawy.**  
 Την ιδέα είχαν οι επιτελείς της Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας, οι οποίοι ενέταξαν τη μετάφραση του βιβλίου στην πρωτοβουλία του Αιγυπτίου Προέδρου **Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σισί** «Επιστροφή στις Ρίζες – Back to the roots». Η αραβική έκδοση του βιβλίου του Αλ. Κιτρορέφ, φιλοξενεί πρόλογο από τον **Δρ. Μοστάφα Ελ Φέκι**– Διευθυντή της Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας, τη δε μετάφραση έκανε η ακαδημαϊκός **Amira Noweira**. Ο συγγραφέας του βιβλίου

σχολιάζοντας την έκδοση του βιβλίου του στα Αραβικά επισημαίνει: «Το να βλέπω το βιβλίο μου για τους Έλληνες της Αιγύπτου να εκδίδεται

και όταν έχασαν την προνομακτική τους κατάσταση. Ωστόσο, ακόμη και σήμερα εξακολουθούν να έχουν μια ιδιαίτερη σχέση με τη χώρα και τους Αιγύπτιους. Η έκδοση στα Αραβικά του βιβλίου “The Greeks and the Making of Modern Egypt” είναι μια χειροπιαστή αποτύπωση του κύριου θέματος του βιβλίου. Δεύτερον, διηγούμαι αυτήν την ιστορία κυρίως από την ελληνική άποψη, χρησιμοποιώντας ελληνικές και αγγλικές πηγές. Αυτή η ιστορία έπρεπε να μεταφραστεί και στα Αραβικά ώστε να αποτελέσει μια

πρόκληση για τους Αιγύπτιους μελετητές προκειμένου να δώσουν τη δική τους προοπτική και να συμμετάσχουν και αυτοί στο διάλογο. Σε προσωπικό επίπεδο υπάρχει επίσης έντονη ικανοποίηση καθώς η οικογένειά μου έζησε για τρεις μήνες στην Αλεξάνδρεια. Γεννήθηκε στην Αθήνα, αλλά βλέποντας το βιβλίο μου στα Αραβικά αισθάνθηκα ότι και εγώ κατάφερα να δημιουργήσω μια παρουσία εκεί και ότι επέστρεψα στις ρίζες μου».

**Ρεπορτάζ: Κάτια Τσιμπλάκη**

στα Αραβικά ήταν πολύ ευχάριστο για δύο λόγους. Πρώτον, επειδή το βιβλίο διερευνά τους τρόπους με τους οποίους οι Έλληνες δημιούργησαν στενή σχέση με την Αίγυπτο ακόμη